

ГОСТ 30820—2002 (ИСО/МЭК 15459-2—99)
ГОСТ Р 51294.5—2000 (ИСО/МЭК 15459-2—99)

М Е Ж Г О С У Д А Р С Т В Е Н Н Ы Й С Т А Н Д А Р Т

Автоматическая идентификация

**МЕЖДУНАРОДНАЯ УНИКАЛЬНАЯ
ИДЕНТИФИКАЦИЯ ТРАНСПОРТИРУЕМЫХ
ЕДИНИЦ**

Порядок регистрации

Издание официальное

БЗ 12—2002

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ
ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ**
Минск

Предисловие

1 РАЗРАБОТАН Ассоциацией автоматической идентификации ЮНИСКАН/EAN РОССИЯ/AIM РОССИЯ (Российская Федерация) и ЕАН Беларуси (Республика Беларусь) в рамках Межгосударственного технического комитета МТК 517 «Автоматическая идентификация»

ВНЕСЕН Госстандартом России

2 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 21 от 30 мая 2002 г.)

За принятие проголосовали:

Наименование государства	Наименование национального органа по стандартизации
Азербайджанская Республика	Азгосстандарт
Республика Армения	Аргосстандарт
Республика Беларусь	Госстандарт Республики Беларусь
Кыргызская Республика	Кыргызстандарт
Республика Молдова	Молдовастандарт
Российская Федерация	Госстандарт России
Республика Таджикистан	Таджикстандарт
Туркменистан	Главгосслужба «Туркменстандартлары»
Республика Узбекистан	Узгосстандарт
Украина	Госстандарт Украины

3 Настоящий стандарт идентичен ГОСТ Р 51294.5—2000 (ИСО/МЭК 15459-2—99) «Автоматическая идентификация. Международная уникальная идентификация транспортируемых единиц. Порядок регистрации», разделы 1, 4, 5 приложения А и В которого представляют собой аутентичный текст международного стандарта ИСО 15459-2—99 «Информационная технология — Уникальная идентификация транспортируемых единиц. Часть 2 — Порядок регистрации»

4 Постановлением Государственного комитета Российской Федерации по стандартизации и метрологии от 29 октября 2002 г. № 396-ст межгосударственный стандарт ГОСТ 30820—2002 (ИСО/МЭК 15459-2—99) признан имеющим одинаковую силу с ГОСТ Р 51294.5—2000 (ИСО/МЭК 15459-2—99) «Автоматическая идентификация. Международная уникальная идентификация транспортируемых единиц. Порядок регистрации» и введен в действие непосредственно в качестве государственного стандарта Российской Федерации с 1 июля 2003 г.

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

© ИПК Издательство стандартов, 2003

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания на территории Российской Федерации без разрешения Госстандарта России

Содержание

1	Область применения	1
2	Нормативные ссылки	1
3	Определения	1
4	Агентства выдачи	2
4.1	Обязанности агентства выдачи	2
4.2	Заявление на получение кода агентства выдачи	2
5	Орган регистрации	3
5.1	Обязанности Органа регистрации	3
5.2	Назначение Органа регистрации	4
5.3	Сложение полномочий	4
5.4	Реестр кодов агентств выдачи (IAC)	4
5.5	Присвоение IAC	4
	Приложение А Апелляционный комитет	6
	Приложение В Форма бланка заявления на получение кода агентства выдачи (IAC)	7
	Приложение С Представление бланка заявления на получение кода агентства выдачи (IAC) с подстрочным переводом на русский язык	9

Введение

Транспортируемые единицы часто обрабатываются несколькими сторонами: отправителем, получателем, одним или несколькими перевозчиками, таможенными органами и т. д. Каждая из указанных сторон должна идентифицировать единицу для определения связанной с ней информации (адрес, номер контракта, содержимое, масса, наименование отправителя и т. д.). Использование общей для всех участвующих сторон идентификации транспортируемых единиц оказывается значительным преимуществом.

В настоящем стандарте определены процедуры формирования уникального идентификатора транспортируемой единицы.

ИСО/МЭК 15459-2 разработан с использованием ЕН 1572-96 в качестве основного источника. Предполагается, что ЕН 1572 обеспечит первоначальную версию кодов агентств выдачи Органа регистрации ИСО/МЭК. Этот международный реестр кодов агентств выдачи заменит реестр, поддерживаемый Европейским комитетом по стандартизации (European Committee for Standardization — CEN).

Автоматическая идентификация

МЕЖДУНАРОДНАЯ УНИКАЛЬНАЯ ИДЕНТИФИКАЦИЯ
ТРАНСПОРТИРУЕМЫХ ЕДИНИЦ

Порядок регистрации

Automatic identification. International unique identification of transport units.
Registration procedures

Дата введения 2001—01—01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает требования к процедурам ведения незначащего* кода идентификаторов транспортируемых единиц, а также обязанности Органа регистрации и агентств выдачи.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы ссылки на следующие стандарты:

- ГОСТ 7.67—94 (ИСО 3166—88) Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Коды названий стран
- ГОСТ 16299—78 Упаковывание. Термины и определения
- ГОСТ 30721—2000/ГОСТ Р 51294.3—99 Автоматическая идентификация. Кодирование штриховое. Термины и определения
- ГОСТ 30819—2002 (ИСО/МЭК 15459-1—99)/ГОСТ Р 51294.4—2000 (ИСО/МЭК 15459-1—99) Автоматическая идентификация. Международная уникальная идентификация транспортируемых единиц. Общие положения
- ИСО 3166—97** Коды для представлений названий стран и регионов. Часть 1. Коды стран
- ЕН 1572—96** Штриховое кодирование. Уникальный идентификатор транспортируемых единиц

3 Определения

В настоящем стандарте применяют термины по ГОСТ 30721 и следующие термины с соответствующими определениями:

3.1 **идентификатор транспортируемой единицы** (license plate): независимый от использования уникальный номер, присвоенный индивидуальной транспортируемой единице, предназначенный для отслеживания, не связанный с содержимым и его особенностями и действительный в течение срока службы.

3.2 **транспортируемая единица** (transport unit): упаковочная единица, которая определяется для отгрузки и состоит из одного или нескольких товаров, которые могут быть упакованы или не упакованы.

* Под незначащим кодом подразумевают код, независимый от использования идентифицируемого объекта, не связанный с его содержанием, особенностями и т. д. Этот код является уникальным ключом к базе данных, в которой содержится информация о характеристиках данного объекта.

** Оригиналы международных стандартов ИСО и ЕН — во ВНИИКИ Госстандарта России.

3.3 **открытая среда применения:** По ГОСТ 30721.

3.4 **упаковочная единица:** По ГОСТ 16299.

4 Агентства выдачи

4.1 Обязанности агентства выдачи

Агентства выдачи* должны:

а) наделять соответствующими полномочиями любую организацию, стремящуюся присваивать коды идентификаторов транспортируемых единиц.

Примечание — Организации или компании, намеревающиеся присваивать идентификаторы транспортируемых единиц в соответствии с настоящим стандартом, должны осуществлять данную деятельность через головные организации, такие как отраслевые ассоциации, общественные организации или государственные органы.

б) устанавливать правила, обеспечивающие условия, при которых ни один пункт выдачи** идентификаторов транспортируемых единиц не сможет присвоить код, идентичный коду, присвоенному другим пунктом выдачи;

с) устанавливать правила, обеспечивающие такой порядок, при котором любой выданный с их разрешения идентификатор транспортируемой единицы должен начинаться с одного из присвоенных агентству выдачи кодов (IAC)***.

Примечание — Данная мера обеспечивает невозможность присвоения ни при каких обстоятельствах одного и того же кода идентификаторов транспортируемых единиц разными пунктами выдачи независимо от того, каким агентством выдачи они уполномочены, что гарантирует уникальность кодов на рынке в целом.

д) устанавливать правила, при которых код идентификатора транспортируемой единицы может быть присвоен повторно только после того, как ранее присвоенный код утратит актуальность для любого пользователя в рамках компетенции агентства выдачи. Продолжительность этого периода должна определяться средой, в которой будет применяться код идентификатора транспортируемой единицы.

4.2 Заявление на получение кода агентства выдачи

Агентства выдачи должны обратиться в Орган регистрации*⁴ за регистрацией и присвоением IAC с использованием бланка заявления, форма которого приведена в приложении В (подстрочный перевод информации, содержащейся в бланке заявления, приведен в приложении С). Бланки заявлений могут быть представлены по запросу Органом регистрации, национальными органами по стандартизации, в ИСО/МЭК секретариатом совместного технического комитета 1 (ISO/IEC JTC 1) и секретариатом Подкомитета 31 совместного Технического комитета 1 (ISO/IEC JTC 1/SC 31). При необходимости дальнейших разъяснений Орган регистрации может запрашивать дополнительную информацию. На каждый запрашиваемый IAC должен быть представлен отдельный бланк заявления.

Примечание — На момент публикации ИСО/МЭК 15459 Органом регистрации остается установленный EN 1572 орган со следующими реквизитами:

NNI*⁵ — Registration Authority of ISO/IEC 15459

PO box 5059

2600 GB Delft

THE NETHERLANDS

Fax: +31 15 26 90 242

E-mail: RA-ISO15459@nni.nl

* Агентство выдачи — русское наименование от международного Issuing Agency.

** Пункт выдачи — русское наименование от международного Issuer (англ.).

*** Код агентства выдачи — русское наименование от международного Issuing Agency Code, (международное обозначение: IAC — АйЭйСи) — для обозначения единственного числа и IACs (АйЭйСиЭс) — для множественного числа.

*⁴ Орган регистрации — от международного наименования Registration Authority.

*⁵ NNI — Nederlands Normalisatie institut (Голландский институт стандартизации).

Заявители должны:

- а) при подаче заявления на получение IAC полностью соблюдать процедуры настоящего стандарта;
- б) выслать в адрес Органа регистрации полностью заполненный бланк заявления (в соответствии с приложением В) и перевести требуемый взнос;
- с) хранить заполненный бланк заявления с IAC, присвоенным заявителю Органом регистрации;
- д) приступить к наделению полномочиями любой организации, намеревающейся присваивать коды идентификаторов транспортируемых единиц с использованием IAC, предпочтительно в течение 12 мес с даты присвоения IAC.

4.2.1 Критерии для принятия заявления

Заявления на IAC должны соответствовать нижеприведенным критериям для принятия и не соответствовать ни одному из указанных в 4.2.2 критериев для отклонения.

Критерии для принятия заявления:

- а) IAC следует использовать без задержки предпочтительно в пределах 12 мес с даты присвоения IAC;
- б) идентификаторы транспортируемых единиц с использованием IAC должны применяться для обмена в открытой среде применения;
- с) заявитель должен быть единым юридическим лицом и действовать в соответствии с установленными национальным законодательством нормами.

4.2.2 Критерии для отклонения заявления

Орган Регистрации отклоняет любые заявления на IAC, если присутствует одно из следующих условий:

- а) идентификаторы транспортируемых единиц с IAC, подлежащим присвоению заявителю, не предполагается использовать для обмена в открытой среде применения;
- б) IAC планируется использовать не для обеспечения уникальности идентификаторов транспортируемых единиц, а для иных целей, например исключительно для идентификации или систематизации продукции или услуг, или для облегчения маршрутизации, или для идентификации географического местонахождения;
- с) ни один идентификатор транспортируемой единицы не предусматривается присваивать без задержки, например, в период 12 мес от даты присвоения IAC;
- д) неправомочность заявителя;
- е) неуплата установленного взноса;
- ф) неполная или непонятная информация в заявлении.

4.2.3 Обжалование отклонения заявления

В случае отклонения заявления заявитель может обратиться к руководителю апелляционного комитета ISO/IEC JTC1/SC 31 (приложение А) или, если апелляционный комитет отклонил запрос, непосредственно в ISO/IEC JTC1/SC 31. Жалоба на отклонение заявления должна быть подана в соответствующий орган в течение 90 дней со дня получения письменного уведомления об отклонении.

Если заявление на регистрацию в качестве агентства выдачи было отклонено Органом регистрации, заявитель должен представить в апелляционный комитет для обжалования следующие сведения:

- а) изложение указанных заявителю критериев для отклонения (4.2.2) и причины, по которым заявитель полагает, что отклоненное заявление удовлетворяет критериям для принятия (4.2.1);
- б) изложение особых обстоятельств, в силу которых определенное условие отклоненного заявления, которое не соответствует настоящим процедурам и критериям для принятия согласно данному стандарту, может быть выполнено.

5 Орган регистрации

5.1 Обязанности Органа регистрации

Орган регистрации подотчетен ISO/IEC JTC1/SC 31 и выполняет следующие обязанности:

- а) прием и уведомление о принятии заявлений от организаций, намеревающихся стать агентством выдачи в соответствии с 4.2;
- б) рассмотрение заявлений в течение 30 дней со дня получения заявления;

- с) письменное уведомление заявителя о результатах рассмотрения его заявления в течение 30 дней со дня получения заявления;
- д) регистрация заявителей, отвечающих критериям для принятия (4.2.1), в качестве агентств выдачи и присвоение им IAC в течение 30 дней со дня получения заявления;
- е) уведомление организаций-заявителей, которым отказано в удовлетворении их заявлений, с указанием соответствующих критериев отклонения в течение 30 дней со дня получения заявления;
- ф) направление в апелляционный комитет* в течение 30 дней с момента получения заявления ходатайств о присвоении двух и более IACs, а также иных заявлений, где присутствуют особые обстоятельства;
- г) в случае передачи заявления в апелляционный комитет письменное уведомление заявителя о том, что ответ не может быть получен в установленные сроки, и причинах передачи заявления в апелляционный комитет;
- h) письменное уведомление апелляционного комитета в течение 30 дней с даты получения заявления в случае отклонения заявления;
- i) ведение базы данных с информацией по идентификации агентств выдачи (5.4);
- j) выпуск реестра IACs** (5.4);
- к) представление копии реестра IACs в январе и июле каждого года в секретариат ISO/IEC JTC1/SC 31;
- l) хранение на бессрочной основе копий всех поданных заявлений и решений по каждому из поданных заявлений.

Примечание — Орган регистрации должен уведомлять заявителей, заявления которых были удовлетворены, о присвоенном им IAC. Заявитель не может требовать присвоения какого-либо определенного IAC.

5.2 Назначение Органа регистрации

Для деятельности в качестве Органа регистрации должен назначаться один из членов ISO/IEC JTC1/SC 31 или организация, одобренная ISO/IEC JTC1/SC 31.

5.3 Сложение полномочий

Если Орган регистрации считает необходимым сложить полномочия, он должен уведомить об этом секретариат ISO/IEC JTC1/SC 31 за 12 мес.

Секретариат ISO/IEC JTC1/SC 31 должен начать поиски кандидатуры нового Органа регистрации. Если новый Орган регистрации не может быть найден в течение 12 мес, секретариат ISO/IEC JTC1/SC 31 должен временно принять на себя обязанности Органа регистрации до тех пор, пока не будет найдена замена.

5.4 Реестр кодов агентств выдачи (IAC)

Орган регистрации должен вести базу данных, формируемую по информации, полученной из заявлений.

Примечание — Копия каждого полученного заявления должна храниться Органом регистрации в виде файла.

На основании информации, содержащейся в указанной базе данных, Орган регистрации должен опубликовать реестр IACs. Реестр должен быть издан в алфавитном порядке (английский алфавит) по наименованиям агентств выдачи и IACs. Реестр IACs должен быть опубликован в открытой печати. Страны — члены ISO/IEC JTC1/SC 31 имеют право на бесплатное получение реестра. Реестр должен быть доступен за разумную плату любой иной стороне.

Реестр IACs должен содержать следующую информацию:

- а) наименование агентства выдачи;
- б) адрес в соответствии с бланком заявления;
- с) IAC, присвоенный агентству выдачи Органом регистрации.

5.5 Присвоение IAC

IACs должны содержать прописные латинские буквы от А до Z (A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z) и цифры (0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9):

а) IACs с буквами от А до J резервируют для организаций, которым присваивают одноразрядный буквенный код. В дополнение к критериям для принятия (4.2.1) такие организации должны удовлетворять следующим критериям:

* Апелляционный комитет — русское наименование от международного Appeals committee (англ.).

** Реестр IACs — международное наименование — register of IACs.

1) быть многонациональными организациями, представленными во всех странах — членах ISO/IEC JTC1/SC 31,

2) иметь официальный статус внешней связи с ISO/IEC JTC1/SC 31,

3) быть некоммерческими организациями,

4) иметь официальные долговременные отношения не менее чем с 5000 пунктов выдачи идентификаторов транспортируемых единиц.

b) IACs, начинающиеся с буквы К, резервируют для уполномоченных национальных государственных органов. Они должны завершаться двухбуквенными кодами соответствующей страны в соответствии с ИСО 3166*. Уполномоченные государственные органы, использующие IAC с буквой К, должны обратиться в Орган регистрации.

с) IACs с первым знаком, являющимся буквой от L до U, резервируют для организаций, которым присваивают двухразрядный код IAC. В дополнение к критериям, приведенным в 4.2.1, указанные организации должны удовлетворять следующим критериям:

1) быть представленными более чем в трех странах — членах ISO/IEC JTC1/SC 31,

2) иметь формальные долговременные отношения не менее чем с 1000 пунктов выдачи идентификаторов транспортируемых единиц.

d) IACs с начальным знаком, являющимся буквой от V до Z, резервируют для организаций, которым присваивают трехразрядный код IAC. В дополнение к критериям, приведенным в 4.2.1, указанные организации должны удовлетворять следующим критериям:

1) быть представленными более чем в одной стране — члене ISO/IEC JTC1/SC 31,

2) иметь формальные долговременные отношения по крайней мере со 100 пунктами выдачи идентификаторов транспортируемых единиц.

e) для Международной ассоциации EAN International/УСС** (ЕАН Интернешнл/ЮСиСи) резервируют группу IACs в пределах от 0 до 9. Не допускается присвоение кодов указанной группы никакой иной организации.

* Двухбуквенные коды, соответствующие ИСО 3166, приведены в ГОСТ 7.67.

** В странах-членах МГС Международную ассоциацию товарной нумерации EAN International и УСС представляют следующие национальные организации: ЕАН АЗЕРБАЙДЖАН, ЕАН АРМЕНИЯ, ЕАН БЕЛАРУСЬ, ЕАН ГРУЗИЯ, ЕАН КАЗАХСТАН, ЕАН МОЛДОВА, Ассоциация автоматической идентификации ЮНИСКАН/ЕАН РОССИЯ, ЕАН УЗБЕКИСТАН, Ассоциация товарной нумерации Украины ЕАН УКРАИНА.

ПРИЛОЖЕНИЕ А
(обязательное)

Апелляционный комитет

Состав апелляционного комитета

Для эффективного взаимодействия Органа регистрации с ISO/IEC JTC1/SC 31 последний учредил апелляционный комитет, в состав которого входят:

- а) представитель Органа регистрации, который должен быть членом апелляционного комитета без права голоса и обязан присутствовать на всех заседаниях;
- б) руководитель апелляционного комитета, который должен быть членом апелляционного комитета без права голоса, назначаемым активными членами* ISO/IEC JTC1/SC 31;
- с) секретарь апелляционного комитета, который должен быть членом апелляционного комитета без права голоса, назначаемым активными членами ISO/IEC JTC1/SC 31.

В дополнение к этому каждый активный член ISO/IEC JTC1/SC 31 имеет право назначить в апелляционный комитет одного делегата и его заместителя. Заместитель может присутствовать на всех заседаниях, но имеет право голоса только при отсутствии основного делегата.

Обязанности апелляционного комитета

Апелляционный комитет имеет следующие обязанности:

- а) обеспечение соблюдения критериев для принятия и отклонения заявлений от агентств выдачи Органом регистрации (4.2.1 и 4.2.2);
- б) рассмотрение в течение 60 дней с момента получения любых запросов Органа регистрации.

Процедура голосования

Любое обращение должно быть направлено в апелляционный комитет для голосования по почте в виде бюллетеня (если руководитель комитета полагает, что ситуация требует голосования). Если голосование с помощью бюллетеня не дает результатов, по усмотрению руководителя назначается заседание апелляционного комитета. Кворум заседания составляют присутствующие, решение Органа регистрации отклоняется большинством голосов.

Если апелляционный комитет не может решить вопрос после голосования на заседании, его передают на рассмотрение в ISO/IEC JTC1/SC 31.

* Русское наименование от международного — P-members.

ПРИЛОЖЕНИЕ В
(справочное)

Форма бланка заявления на получение кода агентства выдачи (IAC)

This application is submitted in accordance with ISO/IEC 15459

A. TO BE COMPLETED BY APPLICANT (Issuing Agency)

Name of organization (maximum 40 characters). Abbreviate where necessary.		
Address (maximum 60 characters), starting street, city. Abbreviate where necessary.		
Principal contact in organization		Position
E-mail	Telephone number	Fax number
Legal status of organization	Anticipated date of first use of IAC	
	Expected number of license plate issuers	
	Expected number of license plates issued annually	
	List the countries in which you are represented (attach separate sheet)	
	Confirmation of not for profit status (if requesting a single character IAC)	
Address for correspondence/billing		

.../...

ГОСТ 30820—2002/ГОСТ Р 51294.5—2000

.../...

(On separate sheet) Details of provisions made by the application to safeguard conformance with this part of ISO/IEC 15459 (required to ensure compliance with the IA responsibilities (subclause 4.1))
(On separate sheet) Details of fees and conditions imposed upon users of the IAC (required to ensure compliance with the IA responsibilities (subclause 4.1))
We hereby apply for the assignment of an IAC, and state that the use of the IAC will be in accordance with this part of ISO/IEC 15459 Signature/date
VAT NUMBER OF THE APPLICANT <i>if applicable</i>

Please return application to: The (*ASSUMED TO BE*) Registration Authority
NNI — Registration Authority for ISO/IEC 15459
PO box 5059
2600 GB Delft
THE NETHERLANDS
Fax: +31 15 26 90 242
E-mail: RA-ISO15459@nni.nl

B. TO BE COMPLETED BY THE REGISTRATION AUTHORITY

Form received on	IAC	IAC issued on
Signature/date		

ПРИЛОЖЕНИЕ С
(справочное)

**Представление бланка заявления на получение кода агентства выдачи (IAC)
с подстрочным переводом на русский язык**

Для однозначного толкования информации, содержащейся в бланке заявления на получение кода агентства выдачи, в настоящем приложении приведено представление формы указанного бланка с подстрочным переводом на русский язык (русский текст указан в квадратных скобках и выделен курсивом).

This application is submitted in accordance with ISO/IEC 15459
[Настоящее заявление представлено в соответствии с ИСО/МЭК 15459]

A. TO BE COMPLETED BY APPLICANT (Issuing Agency)
[А. ЗАПОЛНЯЕТСЯ ЗАЯВИТЕЛЕМ (на агентство выдачи)]

Name of organization (maximum 40 characters). Abbreviate where necessary. <i>[Наименование организации (до 40 знаков). При необходимости допускаются сокращения]</i>		
Address (maximum 60 characters), starting street, city. Abbreviate where necessary. <i>[Адрес (до 60 знаков), начиная с улицы, города. При необходимости допускаются сокращения]</i>		
Principal contact in organization <i>[Ответственное лицо для контактов в организации]</i>		Position <i>[Должность]</i>
E-mail <i>[Адрес электронной почты]</i>	Telephone number <i>[Номер телефона]</i>	Fax number <i>[Номер факса]</i>
Legal status of organization <i>[Правовая форма организации]</i>	Anticipated date of first use of IAC <i>[Предполагаемая дата первого использования IAC]</i>	
	Expected number of license plate issuers <i>[Ожидаемое количество пунктов выдачи идентификаторов транспортируемых единиц]</i>	
	Expected number of license plates issued annually <i>[Ожидаемое количество ежегодно присваиваемых кодов идентификаторов транспортируемых единиц]</i>	
	List the countries in which you are represented (attach separate sheet) <i>[Перечень стран, в которых представлен заявитель (прилагается на отдельном листе)]</i>	
	Confirmation of not for profit status (if requesting a single character IAC) <i>[Подтверждение статуса некоммерческой организации (для заявки на одноразрядный IAC)]</i>	
Address for correspondence/billing <i>[Почтовый адрес/адрес для выставления счетов]</i>		

... / ...

.../...

<p>(On separate sheet) Details of provisions made by the application to safeguard conformance with this part of ISO/IEC 15459 (required to ensure compliance with the IA responsibilities (subclause 4.1)) <i>[(На отдельном листе) Подробное описание мер, предпринимаемых заявителем для обеспечения соответствия второй части ИСО/МЭК 15459 (требуется для обеспечения соответствия агентства выдачи обязанностям (в соответствии с подразделом 4.1))]</i></p>
<p>(On separate sheet) Details of fees and conditions imposed upon users of the IAC (required to ensure compliance with the IA responsibilities (subclause 4.1)) <i>[(На отдельном листе) Подробное описание взносов и условий, налагаемых на пользователей (требуется для обеспечения соответствия агентства выдачи обязанностям (в соответствии с подразделом 4.1))]</i></p>
<p>We hereby apply for the assignment of an IAC, and state that the use of the IAC will be in accordance with this part of ISO/IEC 15459 <i>[Настоящим просим присвоить IAC и гарантируем использование IAC в соответствии со второй частью ИСО/МЭК 15459]</i></p>
<p>Signature/date <i>[Подпись/дата]</i></p>
<p>VAT NUMBER OF THE APPLICANT if applicable <i>[НОМЕР НАЛОГА НА ДОБАВЛЕННУЮ СТОИМОСТЬ ЗАЯВИТЕЛЯ при необходимости]</i></p>

Please return application to: The (ASSUMED TO BE) Registration Authority
[Пожалуйста, направьте заявление: в (предполагаемый) Орган регистрации]
 NNI — Registration Authority for ISO/IEC 15459
[NNI — Орган регистрации согласно ISO/IEC 15459]
 PO box 5059
 2600 GB Delft
 THE NETHERLANDS
 Fax: +31 15 26 90 242
 E-mail: RA-ISO15459@nni.nl

B. TO BE COMPLETED BY THE REGISTRATION AUTHORITY
[В. ЗАПОЛНЯЕТСЯ ОРГАНОМ РЕГИСТРАЦИИ]

<p>Form received on <i>[Заявление получено]</i></p>	<p>IAC <i>[Код агентства выдачи]</i></p>	<p>IAC issued on <i>[IAC присвоен]</i></p>
<p>Signature/date <i>[Подпись/дата]</i></p>		

Примечание — Форма бланка с подстрочным переводом не предусмотрена для передачи в Орган регистрации.

УДК 003.62:681.3.04:681.3.053:006.354

МКС 35.040

П85

ОКСТУ 4000

Ключевые слова: автоматическая идентификация, автоматический сбор данных, уникальная идентификация транспортируемых единиц, обработка данных

Редактор *Р.С. Федорова*
Технический редактор *В.Н. Прусакова*
Корректор *Е.Д. Дульнева*
Компьютерная верстка *И.А. Налейкиной*

Изд. лиц. № 02354 от 14.07.2000. Сдано в набор 12.03.2003. Подписано в печать 26.03.2003. Усл. печ.л. 1,86. Уч.-изд.л. 1,10.
Тираж экз. С 10166. Зак. 298.

ИПК Издательство стандартов, 107076 Москва, Колодезный пер., 14.
<http://www.standards.ru> e-mail: info@standards.ru
Набрано в Издательстве на ПЭВМ
Филиал ИПК Издательство стандартов — тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 6.
Плр № 080102